



# WYOMING

Una Hoja Informativa Estatal para Abuelos y Otros Familiares que Están Criando Niños



Septiembre 2005

The Brookdale Foundation



En Estados Unidos, más de 6 millones de niños son educados en hogares encabezados por abuelos u otros parientes; 2,5 millones están en estos hogares sin la presencia de los padres. Mientras los padres luchan contra el abuso de sustancias, enfermedades mentales, encarcelamiento, problemas económicos, divorcio, violencia doméstica y otros problemas graves, estos familiares prestadores de cuidados se ocupan de los niños dentro y fuera del sistema de cuidado por adopción provisional. Esta hoja informativa proporciona datos y recursos para ayudar a abuelos y familiares que crían niños en su estado.

## Datos nacionales y estatales\*

### Los niños

- A nivel nacional, 4,5 millones de niños están viviendo en hogares encabezados por abuelos (6,3% de todos los niños menores de 18 años). Esto representa un aumento del 30%, de 1990 a 2000.
- Existen además 1,5 millones de niños en Estados Unidos que viven en hogares encabezados por otros familiares (2,1% de todos los niños menores de 18 años).
- En Wyoming hay 5.150 niños viviendo en hogares encabezados por sus abuelos (4% de todos los niños en el estado). Otros 1.229 niños están viviendo en hogares encabezados por otros parientes (1% de todos los niños en el estado). De los niños que viven en hogares encabezados por sus abuelos u otros parientes en Wyoming, 2.738 están viviendo sin la presencia de los padres.

### Los abuelos

- A nivel nacional, 2,4 millones de abuelos reportan que son responsables de los nietos que viven con ellos: de esos abuelos, 29% son africano norteamericanos; 17%, hispanos/latinos; 2%, indoamericanos o nativos de Alaska; 3%, asiáticos y 47%, blancos. El 34% de estos abuelos vive en hogares en los cuales los padres de los niños están ausentes. El 71% tiene menos de 60 años. El 19% vive en la pobreza.
- En Wyoming 3.582 abuelos reportan que son responsables de los nietos que viven con ellos [340 en Cheyenne y 267 en Casper]: 1% de esos abuelos es africano norteamericano; 10%, hispanos/latinos; 13%, indoamericanos o nativos de Alaska; 2%, asiáticos y 73%, blancos. El 38% de esos abuelos vive en hogares en los cuales los padres de los niños están ausentes.

### Información adicional

- Los datos del Censo de Estados Unidos sobre los abuelos responsables de atender las necesidades básicas de sus nietos pueden separarse también por condado, distrito electoral y otras categorías. Visite <http://factfinder.census.gov>. Se pueden obtener datos adicionales acerca de abuelos y nietos en [www.census.gov/population/www/socdemo/grandparents.html](http://www.census.gov/population/www/socdemo/grandparents.html).
- También encontrarán datos adicionales sobre los abuelos que crían a sus nietos en la página de internet de AARP [www.aarp.org/families/grandparents/](http://www.aarp.org/families/grandparents/).

\* Estos datos han sido tomados del Buró del Censo de EE. UU. Tabla DP-2. Perfil Seleccionado Características Sociales: 2000.



## Programas que pueden ayudar

- ***El Wyoming Department of Health, Aging Division (Departamento de Salud de Wyoming, División de Personas Mayores)*** es responsable del National Family Caregiver Support Program (Programa Nacional de Apoyo a los Familiares que Prestan Cuidado), un programa federal que provee servicios a los abuelos que son custodios de niños de 18 años de edad o menos. Estos servicios incluyen actividades de descanso y recreo, orientación, información y remisiones. Este programa atiende a todos los condados del estado. *Contacto:* Dorothy Thomas, gerente del programa, National Family Caregiver Support Program (Programa Nacional de Apoyo a los Familiares que Prestan Cuidado), Wyoming Department of Health, Aging Division (Departamento de Salud, División de Personas Mayores de Wyoming), al (800) 442-2766, (307) 442-2766 o dthoma@state.wy.us.
- ***El Wyoming Department of Family Services (Departamento de Servicios a Familias de Wyoming)*** en colaboración con Prevent Child Abuse de Wyoming, está en proceso de establecer en todo el estado el Relatives as Parents Program (RAPP) (Programa de Parientes que actúan como Padres Sustitutos) con una donación de la Brookdale Foundation. El programa creará cinco nuevos grupos de apoyo en todo el estado para familias que crían niños fuera del sistema de bienestar infantil. Estos grupos serán organizados junto con agencias de servicio social en comunidades locales. Además de estos grupos de apoyo, el departamento también planea desarrollar una red de servicios de organizaciones locales que atiendan a familiares a cargo de la crianza, así como ofrecer entrenamiento sobre crianza por familiares a miembros de la comunidad profesional y otras personas interesadas. *Contacto:* Carrie Harmsen, gerente de Programas Educativos, Prevent Child Abuse Wyoming, al (307) 637-8622 o charmsen@pcawyoming.org; o Zaffer Sharif, gerente del Programa con Laramie County Department of Family Services (Departamento de Servicios a Familias del condado de Laramie), Cheyenne, Wyoming, al (307) 777-6203.
- ***The Kinship Care Project (Proyecto de Crianza por Familiares)*** es un esfuerzo conjunto de Court Appointed Special Advocates (CASA) of Laramie County y de los Programas Casey Family, con el apoyo del Departamento de Servicios a Familias de Wyoming. Se ofrecen conversaciones y diálogos mensuales a las familias encargadas de crianza el tercer jueves de cada mes, en el Senior Activity Center de Cheyenne, de 6:00 pm a 8:00 p.m. Se incluye una comida gratuita y cuidado de niños. Se debaten temas como asistencia médica, asuntos legales, cuidado de niños y recursos financieros. *Contacto:* Alice Carter, al (307) 638-2564, x-283 o jackson6197@msn.com o Terry Kenny, al (307) 638-2564, x-278 o brrami@aol.com.

## Los niños y el cuidado por adopción provisional

Algunas veces, las agencias estatales para el bienestar infantil ubican a niños en hogares de cuidado por adopción provisional con sus abuelos u otros parientes. La mayoría de las agencias estatales llaman a eso “crianza por familiares”. En Wyoming, el Department of Family Services (Departamento de Servicios para la Familia) (DFS) reporta:

***Cantidad de niños criados por familiares:*** Hasta junio de 2005, Wyoming DFS tenía un total de 1.371 niños en todo tipo de colocaciones fuera de sus hogares (incluyendo colocaciones de justicia juvenil). De esos niños, 204 fueron colocados a cargo de un familiar.

***Preferencias para la crianza por familiares:*** La legislación del estado requiere que se considere a un familiar en primera instancia cuando se quiere colocar a un niño víctima de abuso o negligencia fuera de su hogar.

***Licencias para la crianza por familiares:*** No existe un programa diferente de licencias para los padres adoptivos familiares. Los parientes tienen que cumplir con los mismos requisitos generales para obtener una licencia y reciben la misma remuneración por cuidado de adopción provisional que los padres adoptivos no familiares.

***Programas de Custodia Subsidiada:*** Además de los pagos por hogares adoptivos y otros beneficios disponibles para el familiar que esté criando a un niño en el sistema de cuidado por adopción provisional, algunos estados también tienen Programas de Custodia Subsidiada. La mayoría de estos programas proporcionan un pago continuado de ayuda para los niños que han abandonado el sistema de adopción provisional para vivir permanentemente bajo la custodia legal o tutela de un familiar. En Wyoming, si las dificultades financieras familiares son el único inconveniente para tener la custodia legal, el DFS puede negociar un subsidio con la familia a cargo del niño. La cantidad del subsidio será negociada entre la familia y la oficina local, cantidad similar a la de una adopción. El subsidio se puede iniciar una vez que sea ordenada la custodia. Los fondos para el programa dependen del dinero con que cuenta el estado y



están sujetos a cancelación si al momento de la revisión anual no hay fondos disponibles. *Contacto:* Zaffer Sharif, consultor de Servicios Sociales, Department of Family Services (Departamento de Servicios para la Familia) de Wyoming, al (307) 777-6203 o zshari@state.wy.us.

**Contacto estatal para crianza familiar:** Las preguntas acerca de colocaciones dentro del sistema de adopción provisional por familiares tienen que dirigirse a Maureen Clifton, consultora de Servicios Sociales, Wyoming Department of Family Services (Departamento de Servicios para la Familia de Wyoming), al (307) 777-3570 o mclift@state.wy.us.

## Beneficios públicos

---

Los niños con frecuencia tienen derecho a beneficios estatales y federales, aunque sus prestadores de cuidados no tengan custodia legal o tutela. Estos programas incluyen:

**Ayuda financiera:** Ayuda en efectivo puede estar a disposición de los niños y sus abuelos u otros parientes prestadores de cuidados a través del programa Personal Opportunities With Employment Responsibility (POWER) de Wyoming.

- “Child-only grant” es una ayuda económica *sólo* para niños, que se basa exclusivamente en los ingresos del niño.
- Un adulto prestador de cuidados puede ser incluido también en la ayuda económica, sobre la base de su ingreso, y está sujeto a requisitos laborales y límites de tiempo.

Llame al (307) 777-7290 o visite <http://dfsweb.state.wy.us/POWER.html>.

**Estampillas para alimentos:** Las familias encargadas de la crianza pueden tener derecho a estampillas de alimentos para ayudar a cumplir con las necesidades de alimentación de sus niños. Para más información, llame al (307) 777-6786 o visite [www.dfsweb.state.wy.us/foodstampinfo.html](http://www.dfsweb.state.wy.us/foodstampinfo.html).

**Seguro médico:** Los abuelos y otros familiares prestadores de cuidados pueden solicitar seguro médico gratis o a bajo costo para los niños que están a su cargo, a través de Medicaid de Wyoming y los programas Kid Care. En algunos casos, los prestadores de cuidados pueden también tener derecho a obtener cobertura gratis bajo Medicaid. Para más información sobre cómo solicitar Medicaid, llame al (800) 251-1268 (en Cheyenne, llame al (307) 772-8403) o visite <http://wyequalitycare.acs-inc.com>. Para información sobre Kid Care, llame al (877) 543-7669 o visite <http://kidcare.state.wy.us>.



**Otros beneficios:** Algunos niños pueden también calificar para otros beneficios estatales y federales, como subsidios para el cuidado de niños, beneficios por discapacidad y servicios de educación especial. Para más información, descargue las guías de beneficios de CDF para abuelos y otros parientes que crían a niños en el [www.childrensdefense.org](http://www.childrensdefense.org) o llame al (202) 662-3568. Para más información acerca de los beneficios federales que pueden estar disponibles a los prestadores de cuidados, visite la página de internet para la revisión de beneficios del National Council on Aging (Consejo Nacional sobre Envejecimiento), en [www.benefitscheckup.org](http://www.benefitscheckup.org).

## Leyes estatales

---

La siguiente ley puede ser útil a los abuelos u otros parientes que crían niños<sup>1</sup>:

**Standby Guardianship (Custodia en espera) (WYO. Stat. § 3-2-108):** Esta ley permite a los padres o a los tutores legales de un niño designar a otro adulto como custodio suplente para hacerse cargo del niño, en el caso de muerte o incapacidad de los padres o tutores.

<sup>1</sup>Las leyes cambian y están sujetas a diferentes interpretaciones. Éstas son descripciones generales que no intentan ser un consejo legal en ninguna situación particular.

## Recursos nacionales

---

Adoption Information Clearinghouse	(888) 251-0075	<a href="http://naic.acf.hhs.gov/">http://naic.acf.hhs.gov/</a>
The Brookdale Foundation Group	(212) 308 -7355	<a href="http://www.brookdalefoundation.org">www.brookdalefoundation.org</a>
Child Welfare League of America	(202) 638-2952	<a href="http://www.cwla.org">www.cwla.org</a>
Children's Defense Fund	(202) 628-8787	<a href="http://www.childrensdefense.org">www.childrensdefense.org</a>
Generations United	(202) 289-3979	<a href="http://www.gu.org">www.gu.org</a>
GrandsPlace	(866) 763-5789	<a href="http://www.grandsplace.com">www.grandsplace.com</a>
KINship Information Network	(772) 501-0502	<a href="http://www.kinsupport.org">www.kinsupport.org</a>
National Aging Information Center	(202) 619-0724	<a href="http://www.aoa.dhhs.gov">www.aoa.dhhs.gov</a>
National Committee of Grandparents For Children's Rights	(866) 624-9900	<a href="http://www.grandparentsforchildren.org">www.grandparentsforchildren.org</a>
The Urban Institute	(202) 833-7200	<a href="http://www.urban.org">www.urban.org</a>

*Las hojas informativas se actualizan trimestralmente. Las sugerencias de adiciones deberán ser enviadas por correo al AARP Grandparent Information Center (Centro de Información para Abuelos de AARP) al [gic@aarp.org](mailto:gic@aarp.org). Favor de escribir "Hojas Informativas Estatales" en el tema de su correo electrónico.*